



تحولات صغيرة

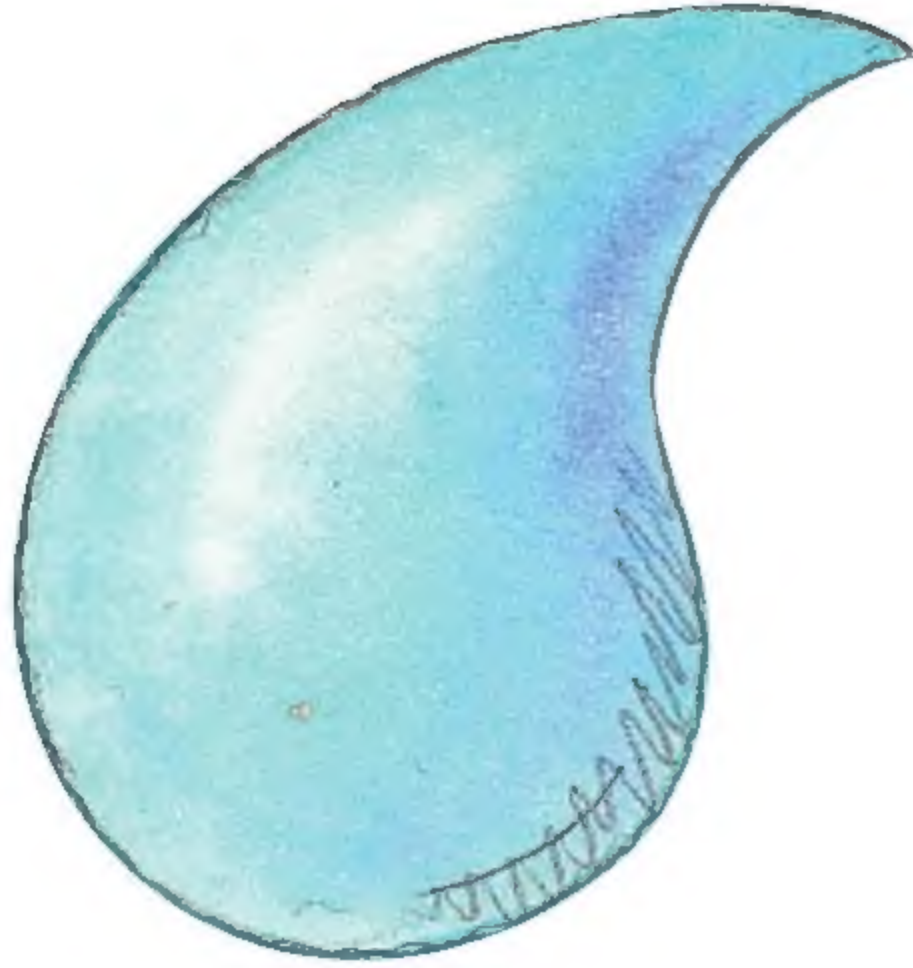
من قطة إلى لحشرات إلى سحابة

دورة حياة البزاقة



مكتبة لبنات ناشرون





هذا الكتاب يخص



من قطة سرية إلى
لحظات إلى دودة حياة إلى
سحابة إلى





نشر مكتبة لبنات ناشرون
بالتعاون مع شركة ويلاند ليمند

حقوق الطبع © مكتبة لبنات ناشرون - الطبعة العربية
حقوق الطبع © ويلاند ليمند - الطبعة الانكليزية
جميع الحقوق محفوظة : لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو تصويره
أو تخزينه أو تسجيله بأي وسيلة دون موافقة خطية من الناشر.

مكتبة لبنات ناشرون

صندوق البريد 9232 - 11

بيروت - لبنان

وكلاء وموزعون في جميع أنحاء العالم

الطبعة الأولى 2011

طبع في لبنان

ISBN: 978-9953-86-751-9



مراحل القراءة المُتدرّجة

القراءة المُتدرّجة برنامج قراءة من ستّ مراحل يتدرّج بعناية مع أبنائنا وبناتنا من مرحلة ما قبل المدرسة، أي مرحلة ما قبل البدء بالقراءة، إلى مرحلة الصفّ السادس، أي مرحلة القراءة المتمكّنة. يشتمل هذا البرنامج على كتب قصصيّة وغير قصصيّة تغطّي نطاقًا واسعًا من موضوعات مصمّمة لتطوير مهارات القراءة الأساسيّة وتوسيع المدارك والمعارف. إنّ تكرار المفردات الأساسيّة، في هذا البرنامج، يقع ضمن مخطّط لتعويد الطفل النطق الصحيح وترسيخ المعنى في الذّهن. في كلّ مرحلة من المراحل نقدّم لأبنائنا وبناتنا حكايات ومعلومات تتدرّج، مرحلة بعد مرحلة، من عبارات بسيطة ومفردات أساسيّة وموضوعات قريبة إلى ذهن الطفل، إلى مفردات وتراكيب متنامية وموضوعات تنمّي فيه المهارة الذهنيّة وقوّة التجريد وتمكّنه، في نهاية الأمر، من التحكّم بأنواع التراكيب المختلفة في اللغة العربيّة ومفرداتها وأساليبها. كتب هذا البرنامج حافلة بالرسوم البهيّجة المشوّقة التي تستثير الخيال وتبعث على التفكير. إنّّه برنامج مثاليّ للصفوف التمهيديّة والابتدائيّة، ومثاليّ لمتعة المطالعة المنزليّة أيضًا.

١	ما قبل القراءة (KGI & II)	٤	القراءة المستقلّة (الثالث والرابع)
٢	البدء بالقراءة (الأوّل والثاني)	٥	القراءة يُوَسَّر (الرابع والخامس)
٣	البدء بالقراءة المستقلّة (الثاني والثالث)	٦	القراءة المتمكّنة (الخامس والسادس)



من قطة سرية إلى لحبات إلى دورة حياة البسابة

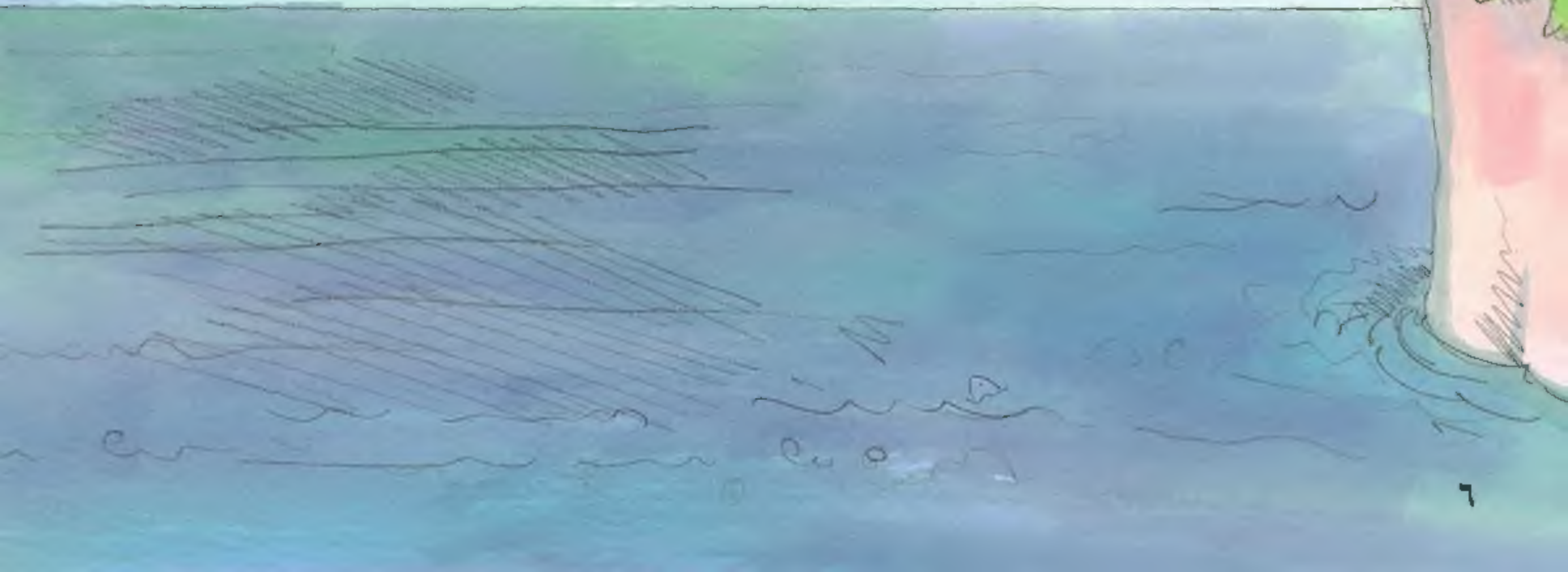


إعداد : دائرة الترجمة والنشر في مكتبة لبنان ناشرون

مكتبة لبنان ناشرون



تَتَشَكَّلُ فِي أَعَالِي السَّمَاءِ سَحَابَةٌ. تَكْبُرُ السَّحَابَةُ



وتكبر وتكبر...

ماما، ما السَّحَابَةُ؟

السَّحَابَةُ هِيَ مَلَايِينُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ.
حَرَارَةُ الشَّمْسِ تَشْفِطُهَا مِنَ الْبَحْرِ.

رِيحٌ قَوِيَّةٌ تَدْفَعُ السَّحَابَةَ

مِنْ السُّحُبِ أَنْوَاعٌ. هُنَاكَ
سُحُبٌ جَلِيدِيَّةٌ، وَسُحُبٌ
رَعْدِيَّةٌ، وَسُحُبٌ مُمَطِّرَةٌ،
كَهَذِهِ الَّتِي هُنَا.

عَرَفْتُ ذَلِكَ! أَرَى قَطْرَاتِ
الْمَطَرِ.
تَعَالَى نُلَاحِظُ تِلْكَ الْقَطْرَةَ
الْكَبِيرَةَ جِدًّا.

فَوْقَ التَّلَالِ وَالْحُقُولِ وَالْبَلَدَاتِ الصَّغِيرَةِ.



مِنَ السَّحَابَةِ تَسْقُطُ قَطَرَاتُ مَطَرٍ. الْقَطْرَةُ الْكَبِيرَةُ

أُغْنِي تَحْتَ الْمَطَرِ...

عِنْدَمَا تَتَقَلُّ السَّحَابَةُ، تَسْقُطُ
قَطَرَاتُ الْمَاءِ مَطَرًا. إِذَا كَانَ
الْجَوُّ بَارِدًا فِعْلًا، تَتَجَمَّدُ
الْقَطَرَاتُ وَتَتَساقَطُ ثَلْجًا أَوْ بَرَدًا.



تَقَعُ عَلَى النُّورِ الصَّغِيرِ وَتَسِيلُ فَوْقَ رِيشِهِ.




الْقَطْرَةُ تُسِيلُ نُزُولًا، نُزُولًا إِلَى أَنْ-



سبلاش! - تَقَعُ فِي نَهْرٍ يَجْرِي.

النهر يحمل القطرة - بجوار المنازل





تَبْدَأُ الْأَنْهَارُ فِي الْجِبَالِ عَلَى
شَكْلِ جَدَاوِلٍ صَغِيرَةٍ.
وَتُغَذِّيهِهَا الْمِيَاهُ مِنْ بُحَيْرَاتٍ
وَيَنَابِيعَ. تَتَسَاقَطُ الْأَمْطَارُ وَتَزِيدُ
مِيَاهَ الْأَنْهَارِ.

وَتَحْتَ

الْجُسُورِ.


أَخِيرًا تَطْفُو الْقَطْرَةُ فِي بُحَيْرَةِ خَزَانِيَّةٍ هَادِئَةٍ.

الْبُحَيْرَةُ الْخَزَانِيَّةُ هِيَ الَّتِي
تَتَشَكَّلُ وَرَاءَ سَدٍّ. الْمِيَاهُ
تُخْتَرَنُ هُنَا إِلَى أَنْ يَحْتَاجَ
إِلَيْهَا النَّاسُ.



انْفُتَح

السَّد



يُنْبَغِي تَنْقِيَةُ الْمَاءِ قَبْلَ أَنْ
يُسْتَخْدَمَهُ الْبَشَرُ، لِأَنَّ الْمِيَاهَ
الْوَسِخَةَ يُمَكِّنُ أَنْ تَتَسَبَّبَ
لِلنَّاسِ بِأَمْرَاضٍ.

مَسْكِينَةُ الْقَطْرِ! شَفِطْتُ إِلَى مَحْطَةِ تَنْقِيَةِ...

وَدَفَعْتِ صَعُودًا فِي أَنْبُوبٍ إِلَى بُرْجٍ مَعَهُ إِلَى أَيْنَ هِيَ ذَاهِبَةٌ الْآنَ؟

يَسْتَخْدِمُ النَّاسُ الْمَاءَ لِأَشْيَاءَ
كَثِيرَةٍ - لِلشُّرْبِ، وَالْإِغْتِسَالِ،
وَالنَّظْفِيفِ، وَالطَّبْخِ، وَحَتَّى
لِلسَّباحَةِ.

سَامِرُ
الآنَ فِي شَعْرِ سَامِرِ

يَخْرُجُ الْقَطْرَةُ مِنْ حَنْفِيَّةٍ إِلَى حَوْضٍ لِغَتْسَالٍ.



الشَّامِبُو يَرْغُو وَيَمْلَأُ الرَّأْسَ!





يُجِبُّهُ الْقَطْرُ
كَوْضِ الْأَغْتِسَالِ وَتَدْوِيرِهِ

ثُمَّ تَسْقُطُ فِي الْبَالُوَةِ...

مَسْكِينَةُ الْقَطْرَةِ. تَسْقُطُ سَرِيعًا فِي أَنْبُوبٍ، وَهِيَ إِلَى الْمَجَارِيِّ (مِيَاهِ الصَّرْفِ الصَّحِيِّ).




مَسْكِينَةُ الْقَطْرَةِ. تَسْقُطُ سَرِيعًا فِي أَنْبُوبٍ، وَهِيَ إِلَى الْمَجَارِيِّ (مِيَاهِ الصَّرْفِ الصَّحِيِّ).





فِي مَعْمَلٍ تَنْقِيهِ مِيَاهِ الصَّرْفِ الصَّحِيِّ، تَنْتَقِلُ الْقَطْرَةُ بِحَبَابَاتٍ وَ مَرَّ شَحَابٍ. وَسُرَّ عَانَ مَا تَصْبِيحُ مَرَّةً أُخْرَى نَقِيَّةً.



يَتَوَسَّخُ الْمَاءُ بَعْدَ اسْتِعْمَالِهِ
وَيَنْبَغِي تَنْقِيَّتُهُ مُجَدِّدًا.

تَمُرُّ عِبْرَ أَنْبُوبٍ يُوَصِّلُ إِلَى...



.. الْبَحْرِ. وَتَرْتَفِعُ الْقَطْرَةُ فِي الْهَوَاءِ مُجَلِّدًا.

تَنْضَمُّ إِلَى مَلَائِكِ الْقَطَرَاتِ الْآخَرِي فِي سَحَابَةٍ.

ماما، هَلْ أَرَى يَوْمًا
قَطْرَتِي الْعَزِيزَةَ مَرَّةً
آخَرِي؟

مُمْكِنٌ. الْمَاءُ يَدُورُ فِي دَوْرَةٍ
لَا تَتَوَقَّفُ.

ثُمَّ تَعُودُ الْقَطْرَةُ فَتَسْقُطُ.



وَبَدَأَ رَحَلَهَا الْمُدْهَشَةُ مَرَّةً أُخْرَى.



كَلِمَاتٌ مُفِيدَةٌ

بُحَيْرَةٌ خَزَانِيَّةٌ Reservoir
بُحَيْرَةٌ كَبِيرَةٌ تُبْنَى خَصِيصًا
لِتَخْزِينَ الْمِيَاهِ.



مُرْشَحٌ (فِلْتَر) Filter

مُسْتَوْعَبٌ مِنَ الرَّمْلِ وَالْحَصَى يُسْتَخْدَمُ
لِتَنْقِيَةِ الْمِيَاهِ. إِذْ يَمُرُّ الْمَاءُ عَبْرَ الْمُرْشَحِ،
تَعْلَقُ الْأَوْسَاخُ فِي الرَّمْلِ وَالْحَصَى.

نَهْرٌ River

مَجْرَى كَبِيرٌ مِنَ الْمَاءِ. تَبْدَأُ الْأَنْهَارُ عَلَى
شَكْلِ جَدَاوِلَ صَغِيرَةٍ فِي أَعَالِي التَّلَالِ
أَوْ فِي الْجِبَالِ. إِذْ يَجْرِي النَّهْرُ يَأْخُذُ فِي
الِاتِّسَاعِ وَيَعْمُقُ. فِي نِهَائِهِ الْأَمْرُ يَصُبُّ
فِي الْبَحْرِ



سَدٌّ Dam

جِدَارٌ ضَخْمٌ يُبْنَى لِيَخْجُزَ الْمِيَاهُ فِي
بُحَيْرَةٍ خَزَانِيَّةٍ.

صَرْفٌ صِحِّيٌّ (مَجَارِي) Sewer

نِظَامٌ تَحْتَ الْأَرْضِ مِنْ مَجَارِي تَصْرِيفِ
وَأَنَابِبَ تَنْقُلُ الْمَاءَ الْمُسْتَخْدَمَ مِنْ مَنَازِلِنَا.
الْمَاءُ الْوَسِخُ يُفْتَرَضُ أَنْ يَصِلَ إِلَى مَعَامِلِ
تَنْقِيَةٍ حَيْثُ يُنْقَى قَبْلَ ضَخِّهِ إِلَى الْبَحْرِ.

مَحْطَةٌ تَنْقِيَةٍ station Cleaning

مَوْضِعٌ لِتَنْقِيَةِ مِيَاهِ الْأَنْهَارِ وَالْبُحَيْرَاتِ
الْخَزَانِيَّةِ فَتُصْبَحُ صَالِحَةً لِاسْتِخْدَامِ النَّاسِ.

الدَّوْرَةُ المائيَّة

في السَّمَاءِ،
يَبْرُدُ المَاءُ، وَتُشَكَّلُ قَطْرَاتُ
الماءِ سُحُبًا.

السُّحُبُ تَتَجَهَّ
نَاحِيَةَ البَرِّ.

عِنْدَمَا تَتَقَلُّ السُّحُبُ،
تَسَاقُطُ قَطْرَاتُ
الماءِ مَطَرًا.

الماءُ يَتَصَاعَدُ بُخَارًا مِنْ
الأشجارِ والنباتاتِ.

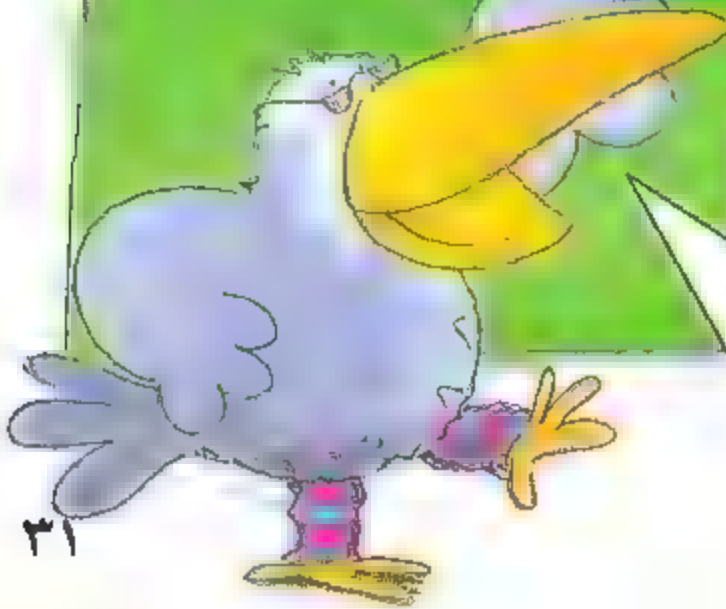
يَسْخُنُ المَاءُ بِفِعْلِ
أَشِعَّةِ الشَّمْسِ وَيَتَصَاعَدُ
مِنَ البَحْرِ بُخَارًا.

تَصُبُّ الأنهارُ
فِي البَحْرِ.

يَجْرِي المَاءُ فِي أَنْهَارٍ.

أَيْنَ هِيَ قَطْرَتُنَا إِذَا؟

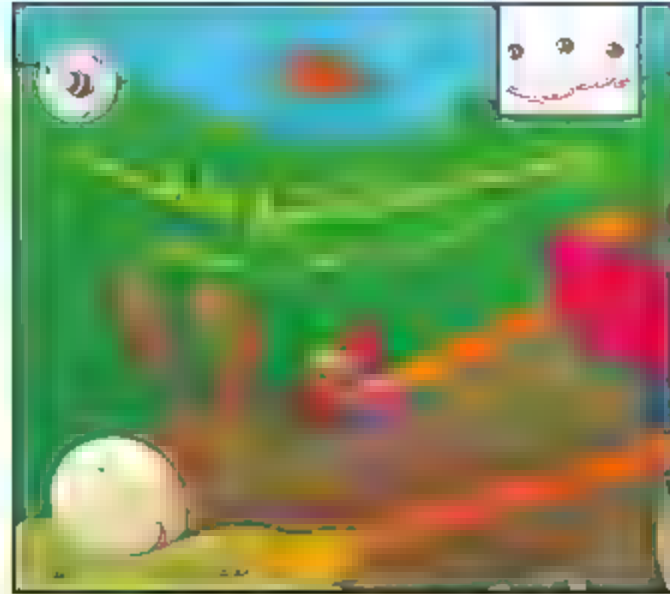
يُمْكِنُ أَنْ تَكُونَ فِي
أَيِّ مَوْضِعٍ مِنْ هَذِهِ
الدَّوْرَةِ المائيَّةِ.



في هذه السلسلة



٣. بالحواس نتعرف العالم



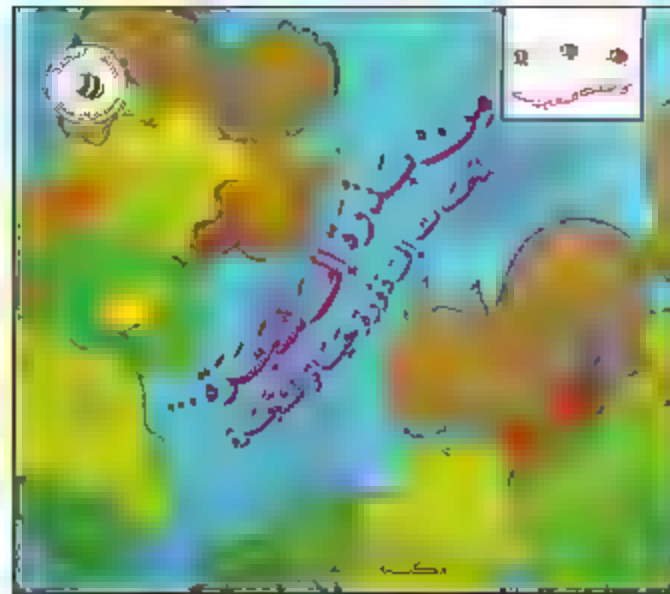
٢. النقل بالدفع والجذب



١. مفتاح يضيء المصباح



٦. تشرق وتشتع



٥. من بذرة إلى شجرة



٤. أعظم أدنين في الدنيا



٩. من بذر إلى نبتة



٨. من بيضة إلى دجاجة



٧. المواد بأشكالها الطبيعية



١٢. مغامرات الضفدع الصغير



١١. من قطرة إلى سحابة



١٠. الفراشة الصغيرة الضائعة

كلمة إلى الآباء والأمهات والمعلمين

سلسلة نَحَلات صغيرات هذه تتناول معلومات مُصَوَّرة مُشَوِّقة تُعرِّفُ الأطفال، من خلال ما يألَفونه في حياتهم اليوميَّة، إلى أُسُسِ العلوم. الأسئلة والأنشطة التالية تُشجِّعهم على أن يفكِّروا في المعلومات المُبهجة التي تَضَعُها كُتُبُ السَّلسلة أمامهم وعلى التَّحدُّث معكم حول ما تُثيره من مسائل.

- ما هي السَّحابة؟
- متى يَسْقُطُ المطر؟ ومتى يَسْقُطُ الثلج والبرد؟
- أين تقع قَطْرَةُ المطر؟ إلى أين تَصِلُ في النِّهاية؟
- ما الأماكن التي تمرُّ فيها قَطْرَةُ المطر قبل أن تَعُودَ إلى السَّحابة؟
- لِمَ نَسْتَخِدِمُ الماء؟
- هل نَسْتَخِدِمُ المِياه الوَسِخة؟ لِمَ لا؟
- ما هي البُحيرة الخَزَانِيَّة؟
- تأمَّلِ السَّمَاءَ في يومٍ غائمٍ. هل تَسْتَطِيعُ أن تُعَدِّدَ أنواعَ الشُّحُب التي تَراها؟



تَحَلَّاتٌ صَغِيرَاتٌ



مِنْ قَطْرَةٍ إِلَى سَحَابَةٍ

النَّورَسُ الْأُمُّ وَالنَّورَسُ الصَّغِيرُ يَقُومَانِ بِرِحْلَةٍ وَرَاءَ
قَطْرَةِ مَاءٍ فِي هَذِهِ النَّظْرَةِ الْأُولَى الْمَشُوقَةِ إِلَى
الدَّوْرَةِ الْمَائِيَّةِ. تَسْقُطُ الْقَطْرَةُ مِنْ سَحَابَةٍ،
وَتَنْجَرِفُ مَعَ نَهْرٍ عَظِيمٍ، وَأَخِيرًا تَعُودُ إِلَى السَّحَابَةِ
مُجَدِّدًا وَقَدْ زَادَتْ عُمُرًا وَخِبْرَةً.

تَحَلَّاتٌ صَغِيرَاتٌ كُتِبَ مَعْلُومَاتٌ مُصَوَّرَةٌ مُمْتِعَةٌ تُشَجِّعُ الْأَطْفَالَ عَلَى طَرَحِ
أَسْئَلَةٍ حَوْلَ الْعَالَمِ الَّذِي يَعْيشُونَ فِيهِ. وَهِيَ مَصْدَرٌ رَائِعٌ مِنْ مَصَادِرِ التَّعْلُمِ
الْنَابِضَةِ بِالْبَهْجَةِ.

مراحل القراءة المتدرّجة



مَكْتَبَةُ لِبْنَاتِ نَاشِرُونَ

راجع موقعنا على الإنترنت: www.ldlp.com

ISBN 976-9953-86-253-9



9 789953 867519

LITTLE BEES:
THE DROP GOES PLOP